SAMSUNG

Instrukcja instalacji i obsługi

Płyta kuchenna ze szkła ceramicznego



C61RCCN/C61RCAST/C61RCBAL/C61RCDST

Aby uniknąć ryzyka wypadku lub uszkodzenia płyty przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem instalacji lub używania niniejszego urządzenia.
Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Spis treści

Używanie niniejszej instrukcji obsługi . . . 2

Bezpieczeństwo . . . 3
- Bezpieczeństwo elektryczne . . . 3
- Bezpieczeństwo dzieci . . . 3
- Bezpieczeństwo użytkowania . . . 4
- Bezpieczeństwo podczas czyszczenia . . . 4

Instrukcje utylizacji zużytego sprzętu . . . 4

Instalacja płyty kuchennej . . . 5
- Przepisy i zgodność z normami . . . 5
- Instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora . . . 5
- Podłączanie do źródła zasilania . . . 6
- Instalacja w blacie kuchennym . . . 7

Części i funkcje . . . 10
- Strefy grzewcze i panel sterowania . . . 10
- Części składowe . . . 11
- Podstawowe funkcje urządzenia . . . 12
- Automatyczne wyłączenie zasilania . . . 13
- Wskaźnik rezydualnej energii cieplnej . . . 13

Przed rozpoczęciem . . . 14
- Pierwsze umycie . . . 14

Używanie płyty kuchennej . . . 14
- Używanie odpowiednich naczyń . . . 14
- Używanie czujników dotykowych . . . 15
- Włączanie urządzenia . . . 16
- Regulacja temperatury . . . 16
- Wyłączanie urządzenia . . . 17
- Używanie strefy grzewczej pod brytfannę . . . 18
- Używanie podwójnej strefy grzewczej . . . 19
- Wyłączanie strefy grzewczej . . . 20
- Używanie blokady dostępu . . . 20
- Timer . . . 21
- Ustawienia wyłączania działania strefy . . . 21
- Timer odliczania . . . 22
- Blokowanie i wyłączanie blokady panelu sterowania . . . 23
- Sugerowane ustawienia gotowania niektórych potraw . . . 23

Czyszczenie i utrzymywanie . . . 24
- Płyta . . . 24
- Rama płyty *(C61RCASTR, C61RCBALR)* . . . 25
- Sposoby unikania uszkodzeń urządzenia . . . 25

Gwarancja i serwis . . . 26
- Pytania i rozwiązywanie problemów . . . 26
- Serwis . . . 27

Dane techniczne . . . 28

Używanie niniejszej instrukcji obsługi

PL

Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, zwracając szczególną uwagę na informacje dotyczące bezpieczeństwa zawarte w następnym rozdziale przed rozpoczęciem używania urządzenia. Instrukcję zachowaj na przyszłość. Jeżeli urządzenie zmieni właściciela, prosimy o pamiętanie o przekazaniu instrukcji nowemu właścicielowi.

Poniższe symbole są używane w tekście



Jest to symbol ostrzeżenia o niebezpieczeństwie.
Ostrzeżenie wskazuje informacje dotyczące bezpieczeństwa osobistego.
Ważne wskazuje informacje o sposobach unikania uszkodzenia urządzenia.



Ten symbol oznacza użyteczne informacje i praktyczne wskazówki używania.



Ten symbol dotyczy rozwiązań pomagających wspomagać ochronę środowiska naturalnego.

1. Wypunktowania numeryczne jak to krok po kroku opisują instrukcje używania urządzenia.

2. ...

3. ...

W niniejszej instrukcji znajdują się informacje opisujące krok po kroku sposób diagnozowania i rozwiązywania problemów z urządzeniem, które mogą się pojawić.
Więcej szczegółów znajduje się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”.

Bezpieczeństwo



Kwestie bezpieczeństwa niniejszego urządzenia są zgodne z zaakceptowanymi standardami i niemieckimi przepisami bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych. Z drugiej strony uważamy to za własną odpowiedzialność zapoznanie Państwa z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Upewnij się, że urządzenie jest właściwie zainstalowane i uziemione przez wykwalifikowanego technika.
- Urządzenie powinno być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisu. Naprawy wykonywane przez niewykwalifikowane osoby może spowodować zranienie lub poważne nieprawidłowości działania. Jeżeli Państwa urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie sprzętu i utratę gwarancji.
- Urządzenia wmontowane w blat równo z powierzchnią mogą być używane wyłącznie po zainstalowaniu w obudowach i stanowiskach pracy, które spełniają odpowiednie standardy. Zapewni to wystarczającą ochronę urządzenia przed kontaktem z urządzeniami elektrycznymi zgodnie w wymogami VDE [Związku Inżynierów Elektryków Niemiec].
- W przypadku nieprawidłowego działania, pęknięć, szczelin odprysków:
  - wyłącz wszystkie strefy grzewcze;
  - odłącz zasilanie płyty kuchennej; i
  - skontaktuj się z lokalnym centrum serwisowym.
- Jeżeli płyta popęka, wyłącz urządzenie, aby uniknąć możliwości porażenia elektrycznego. Nie używaj płyty kuchennej przed wymianą powierzchni szklanej.
- Nie używaj płyty kuchennej do podgrzewania folii aluminiowej, produktów zawiniętych w folię aluminiową lub mrożonej żywności opakowanej w naczynia aluminiowe.

Bezpieczeństwo dzieci



Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub osoby niepełnosprawne bez odpowiedniego nadzoru odpowiedzialnej za nie osoby dorosłej.

Małe dzieci powinny być nadzorowane tak, by mieć pewność, że nie będą się bawić urządzeniem.

Strefy grzewcze mogą być bardzo gorące podczas gotowania. Zawsze trzymaj małe dzieci z dala od urządzenia.

Bezpieczeństwo (Ciąg dalszy)

PL

Bezpieczeństwo użytkowania

- Urządzenie niniejsze jest przeznaczone do używania wyłącznie do zwykłego gotowania i smażenia w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych.
- Nigdy nie używaj płyty kuchennej do ogrzewania pomieszczeń.
- Zachowaj ostrożność podczas podłączania urządzeń elektrycznych w pobliżu płyty kuchennej. Przewody zasilania nie mogą stykać się powierzchnią płyty grzewczej.
- Rozgrzany tłuszcz i olej łatwo się zapalają. Nigdy nie pozostawiaj płyty bez nadzoru podczas przygotowywania potraw na tłuszczu lub oleju, na przykład podczas smażenia frytek.
- Po użyciu wyłączaj strefy grzewcze.
- Panel sterowania zawsze utrzymuj w czystości.
- Nigdy nie palnych substancji w pobliżu płyty kuchennej, może dojść do zapłonu.

Bezpieczeństwo podczas czyszczenia

- Zawsze wyłączaj urządzenie przed czyszczeniem.
- Dla celów bezpieczeństwa nie czyść płyty kuchennej za pomocą urządzeń wytwarzających parę lub wysokociśnieniowych.
- Czyść płytę kuchenną zgodnie z instrukcjami czyszczenia i utrzymywania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcje utylizacji zużytego sprzętu

Pozbywanie się materiałów opakowania

- Wszystkie materiały użyte w opakowaniu urządzenia mogą być w całości przetworzone. Części blaszane i z twardej pianki są odpowiednio oznaczone. Zalecamy pozbywanie się materiałów opakowania i starych urządzeń w sposób zgodny z przepisami o ochronie środowiska.

Właściwe pozbywanie się starych urządzeń



Ostrzeżenie: Przed pozbyciem się starych urządzeń unieruchom je w takim stopniu, by nie stwarzały niebezpieczeństwa.
Aby to zrobić, skorzystaj z pomocy wykwalifikowanego technika przy odłączaniu od źródła zasilania i usuwaniu kabla zasilającego.

- Urządzenie nie może być wyrzucane, jak zwykłe odpadki gospodarcze.
- Informacje na temat terminów i miejsc zbiórki zużytych urządzeń AGD są dostępne w najbliższym wysypisku śmieci lub lokalnym samorządzie.

Instalacja płyty kuchennej



Ważne: Upewnij się, że nowe urządzenie jest zainstalowane i uziemione wyłącznie przez wykwalifikowanego pracownika. Zalecamy przestrzeganie niniejszej instrukcji. Gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek uszkodzeń, które powstaną w wyniku nieprawidłowej instalacji. Dane techniczne produktu znajdują się na końcu niniejszej instrukcji.

Przepisywanie i zgodność

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi następujących standardów:

- EN 60 335 – 1 i EN 60 335 – 2 – 6, dotyczących bezpieczeństwa użytkowania urządzeń elektrycznych w zastosowaniach domowych i podobnych;
- EN 60350, lub DIN 44546/ 44547/ 44548, dotyczących funkcji sterowania kuchniami elektrycznymi, płytami kuchennymi, piekarnikami i grillami z przeznaczeniem do użytku domowego;
- EN 55014 – 2;
- EN 55014;
- EN 61000 – 3 – 2; i
- EN61000 – 3 – 3; dotyczący podstawowych wymagań zgodności elektromagnetycznej (EMC).



Niniejsze urządzenie spełnia następujące wytyczne Unii Europejskiej:

- 72/ 73/ EWG datowana 19.01.1973 (Wytyczna Niskiego Napięcia);
- 89/ 336/ EWG datowana 03.05.1989 (Wytyczna EMC z załączoną poprawką 92/ 31/ EWG); i
- 93/ 68/ EWG CE Wytyczna dotycząca oznaczeń.

Instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora

- Urządzenie musi być tak podłączone do instalacji elektrycznej aby zapewnić możliwość podłączania wszystkich biegunów przy zachowaniu przerwy między zaciskami co najmniej 3 mm. Możliwe do zastosowania są rozłączniki izolacyjne, rozłączniki bezpiecznikowe lub wyłączniki ochronne różnicowe.
- Zgodnie z przepisami przeciwpożarowymi, niniejsze urządzenie spełnia normę EN 60 335 – 2 – 6. Ten typ urządzenia może być instalowany w wysokiej szafce kuchennej lub ścianie po jednej stronie.
- Pod płytą kuchenną nie można instalować szuflad.
- Instalacja musi gwarantować ochronę przed urazami.
- Jednostka kuchenna, w której jest zainstalowane urządzenie musi spełniać wymagania stabilności DIN 68930.
- Dla ochrony przed wilgocią wszystkie powierzchnie zabudowy muszą być uszczelnione odpowiednimi środkami.
- Na roboczej powierzchni ceramicznej miejsca połączeń, na których opiera się płyta muszą być całkowicie wypełnione zaprawą cementową.
- Na powierzchniach z kamienia naturalnego lub sztucznego i ceramiki sprężyny mocujące muszą być we właściwy sposób zamocowane, przy użyciu żywicy epoksydowej lub podobnych środków.
- Upewnij się, że uszczelka wokół płyty roboczej jest prawidłowo zainstalowana bez jakichkolwiek nieszczelności. Nie ma konieczności używania dodatkowego uszczelnienia silikonowego; mogłoby utrudniać dostęp podczas ewentualnego serwisowania w przyszłości.
- Podczas wyjmowania, płyta musi być podnoszona od dołu.

PL

Podłączanie do źródła zasilania

Przed podłączeniem zasilania sprawdź, czy napięcie znamionowe urządzenia, do odczytania na płytce znamionowej odpowiada napięciu źródła zasilania. Płytka znamionowa znajduje się na dolnej obudowie płyty kuchennej.

Odłącz napięcie obwodu przed rozpoczęciem podłączania

Napięcie elementu grzejnego wynosi AC230 V~. Urządzenie pracuje doskonale również zasilane ze starszych sieci elektrycznych o napięciu AC220 V~.

Płyta kuchenna musi być zainstalowana w taki sposób, aby możliwe było odłączenie wszystkich biegunów przy zachowaniu przerwy między zaciskami co najmniej 3 mm. - np. rozłączniki izolacyjne, rozłączniki bezpiecznikowe lub wyłączniki ochronne różnicowe.

Jako przewód zasilający musi być użyty kabel typu H05SS – F (180°C) lub wyższego.

	Natężenie znamionowe urządzenia (A)	Nominalna powierzchnia przekroju (mm^2)
1N~	> 25 i ≤ 32	> 4 i < 6
2N~	> 10 i ≤ 16	> 1,5 i < 2,5

Podłączenie musi być wykonane w sposób pokazany na diagramie. Złącza powinny być umocowane zgodnie z diagramem.

Przewód uziemiający jest podłączony do terminala. Przewód uziemiający musi być dłuższy, niż przewody zasilające.

Podłączenie kabli musi być wykonane zgodnie z przepisami, a śruby mocujące terminali dokładnie dokręcone.

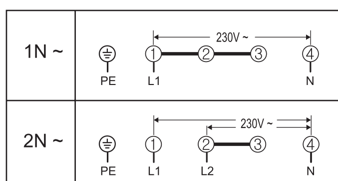
Kabel podłączeniowy musi być zabezpieczony zaciskiem i zamknięty pokrywą (wciśnięta na miejsce). Przed pierwszym włączeniem urządzenia wszystkie folie ochronne lub naklejki muszą być usunięte z powierzchni płyty ze szkła ceramicznego.



Po podłączeniu zasilania płyty kuchennej sprawdź działanie wszystkich stref grzewczych włączając je na krótko z maksymalną mocą.



Przy pierwszym włączeniu płyty kuchennej na wyświetlaczu włączą się wszystkie lampki i uruchomi się blokada dostępu.



<IN ~ >
L: Brązowy
N: Niebieski
PE: Zielony



Ostrzeżenie: Zwróć uwagę (dostosuj) na fazę i neutralne umiejscowienie podłączeń domowych i urządzeń (schematy podłączeń); w przeciwnym razie komponenty mogą ulec uszkodzeniu.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprawidłowej instalacji urządzenia.

PL

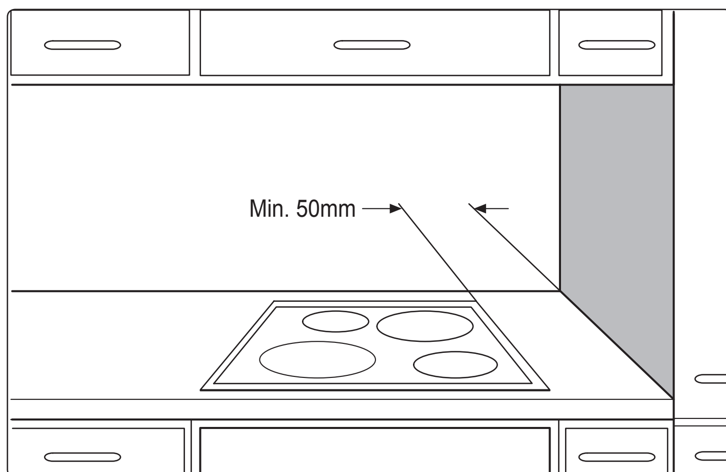
Instalacja w blacie kuchennym

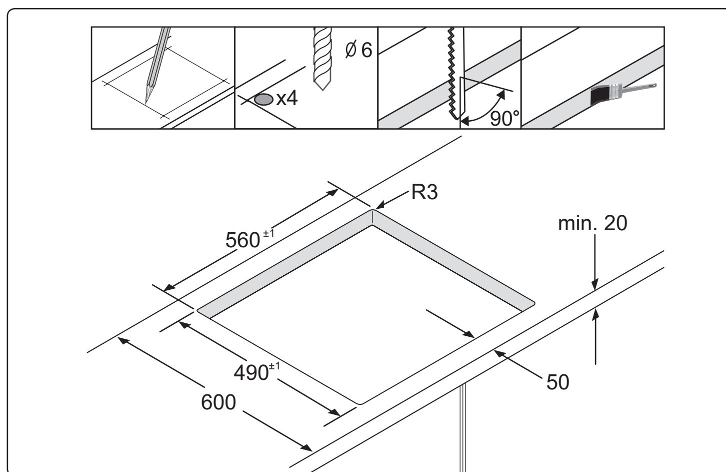


Zanotuj numer seryjny z płytki znamionowej urządzenia przed rozpoczęciem instalacji. Numer ten będzie wymagany w sytuacji wezwania serwisu i nie będzie dostępny po zainstalowaniu, ponieważ oryginalna płytka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

Zwróć szczególną uwagę na oszczędność miejsca i wymagania dotyczące czystości.

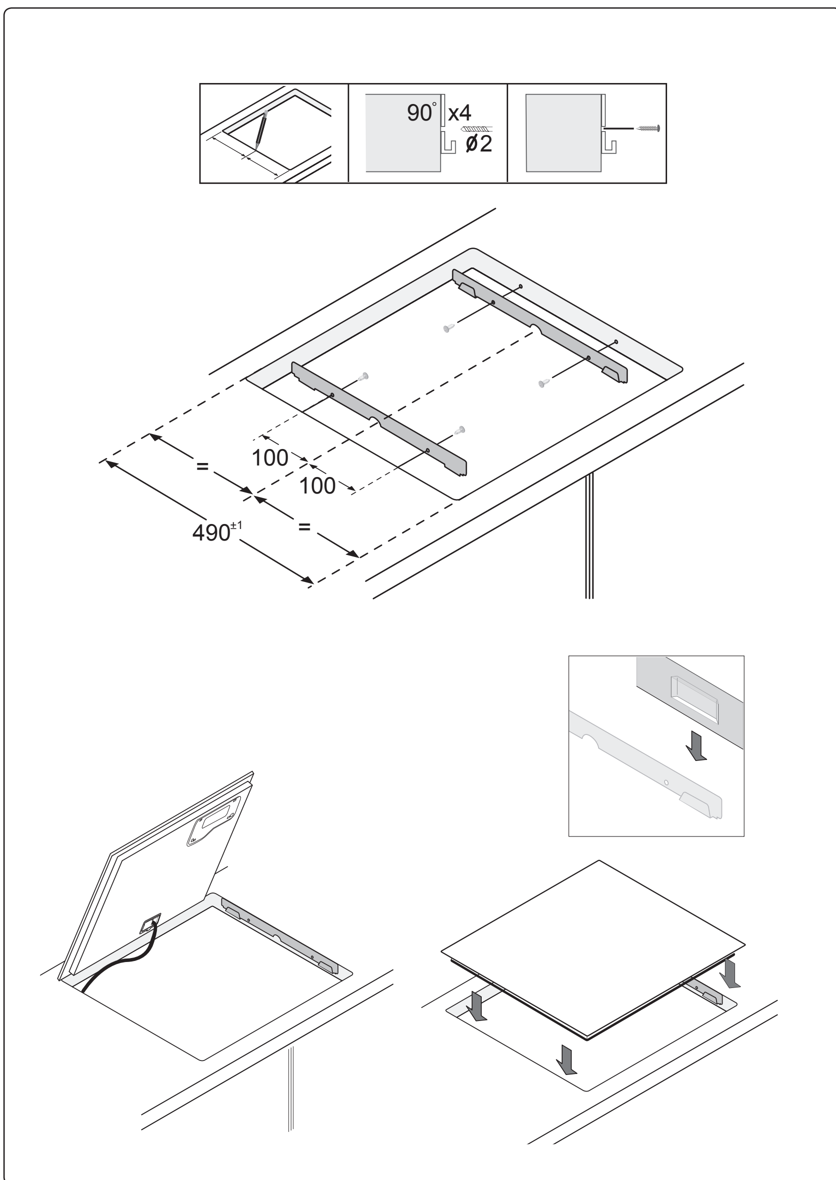
Zabezpiecz uchwyty mocujące po obu stronach dostarczonymi śrubami przed montażem płyty kuchennej na uchwytach.





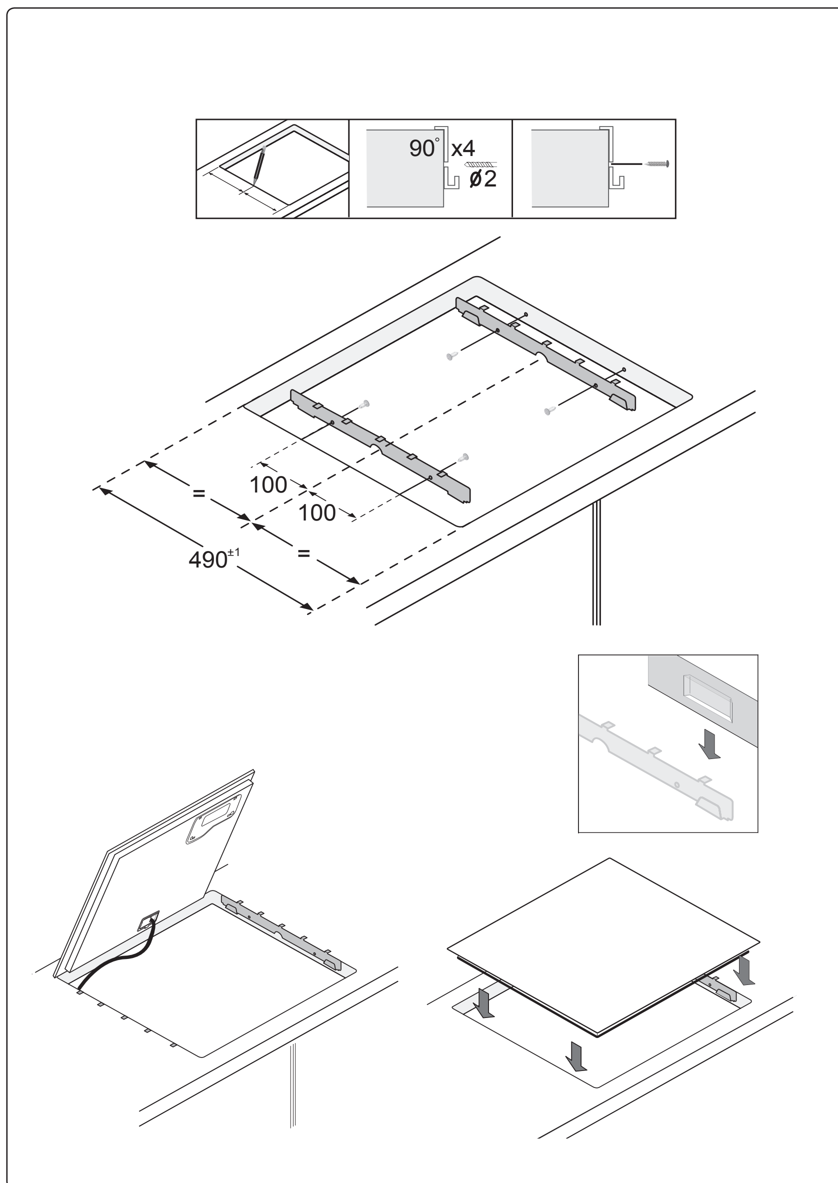
PL

Model : C61RCBAL, C61RCCN, C61RCDST



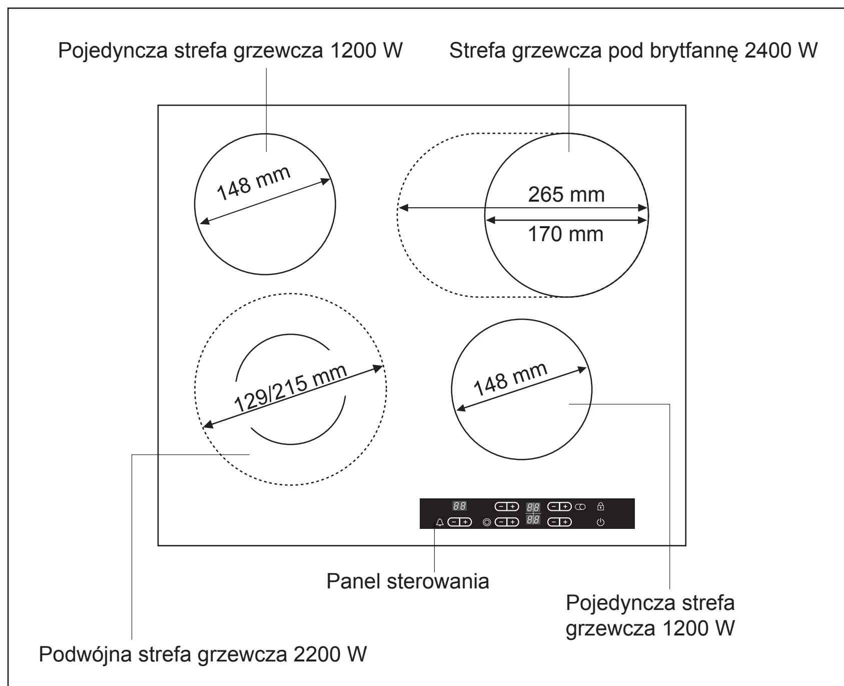
Instalacja płyty kuchennej (Ciąg dalszy)

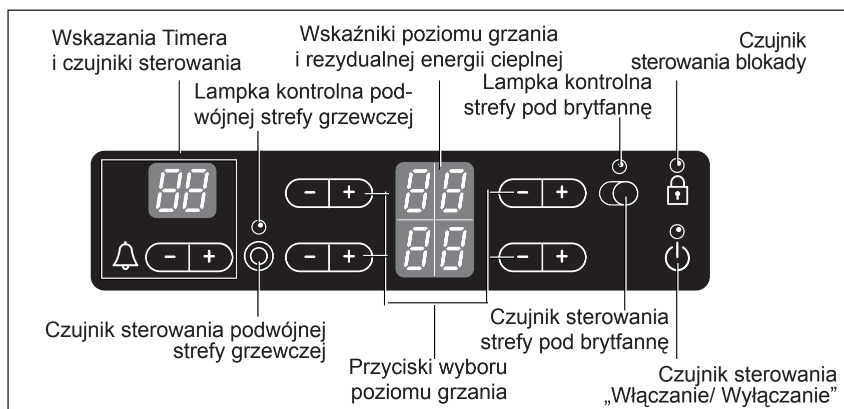
Model : C61RCAST



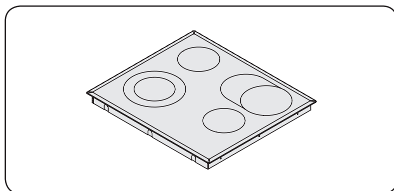
PL

Strefy grzewcze i panel sterowania

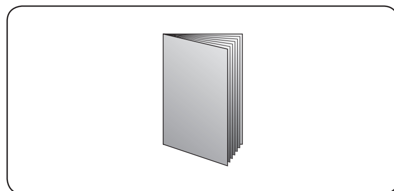




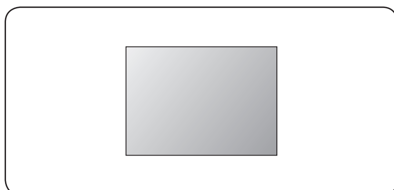
Części składowe



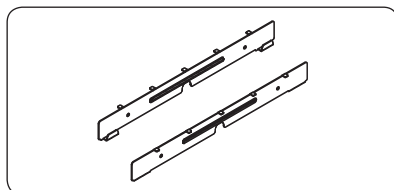
1 Płyta kuchenna ze szkła ceramicznego



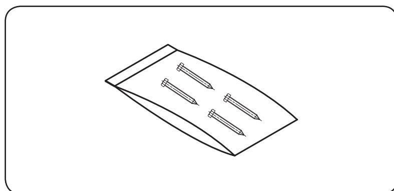
2 Instrukcja obsługi



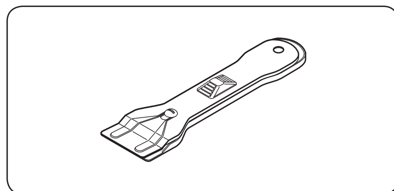
3 Karta rejestracyjna



4 Uchwyty mocujące



5 Śruby



6 Skrobaczka

Części i funkcje (Ciąg dalszy)

PL

Podstawowe funkcje urządzenia

- **Powierzchnia do gotowania ze szkła ceramicznego**: Urządzenie posiada płytę do gotowania wykonaną ze szkła ceramicznego i cztery błyskawicznie działające strefy grzewcze. Potężne, radiacyjne elementy grzewcze płyty znacząco skracają czas potrzebny strefom grzewczym na rozgrzanie się.
- **Czujniki dotykowe sterowania**: Państwa urządzenie jest obsługiwane przez czujniki dotykowe.
- **Łatwe czyszczenie**: Korzyścią gotowania na płycie kuchennej ze szkła ceramicznego z czujnikami dotykowymi jest ułatwione utrzymywanie czystości. Czyszczenie gładkiej, płaskiej powierzchni jest łatwe.
- **Czujnik Włączania/ Wyłączania**: Osobny czujnik „Włączanie/ Wyłączanie” zasilania płyty głównej. Dotknięcie tego czujnika powoduje na przemian włączania i wyłączanie całego zasilania.
- **Wskaźniki sterowania i funkcji**: Cyfrowe wyświetlacze i lampki kontrolne informują o ustawieniach i włączonych funkcjach, jak również o obecnej rezydualnej energii cieplnej zgromadzonej w poszczególnych strefach grzewczych.
- **Automatyczne wyłączenie zasilania**: Automatyczne wyłączenie zasilania zapewnia automatyczne wyłączenie wszystkich stref grzewczych po upływie zaprogramowanego czasu działania, jeżeli ustawienie to nie zostanie zmienione.
- **Wskaźnik rezydualnej energii cieplnej**: Ikona ta pozostaje włączona tak długo, jak temperatura strefy grzewczej jest na tyle wysoka, że może poparzyć użytkownika.
- **Podwójna strefa grzewcza**: Na powierzchni gotującej znajduje się podwójna strefa grzewcza. Oferuje możliwość gotowania w naczyniach o różnej wielkości. Pozwala to na oszczędność energii.
- **Strefa grzewcza wszechstronnego przeznaczenia**: Płyta jest wyposażona w strefę grzewczą wszechstronnego zastosowania/ pod brytfannę. W zależności od wybranego ustawienia, może być używana jako strefa okrągła lub owalna, na przykład do gotowania w owalnych brytfannach lub do podtrzymywania ciepłych potraw w naczyniach.

Wyświetlacze numeryczne: Cztery pola wyświetlaczy numerycznych przypisane czterem strefom grzewczym.

Pokazują następujące informacje na temat stref:

- - urządzenie włączone,
- 1 do 9 wybrany poziom grzania,
- H rezydualna energia cieplna,
- L włączona blokada dostępu; i
- S E wskazanie błędu, czujnik był aktywowany dotykiem przez ponad 10 sekund.
- O t wskazanie błędu, sytuacja przegrzania płyty kuchennej wynikającego z nieprawidłowej pracy.

Automatyczne wyłączenie zasilania

Jeżeli jedna ze stref grzewczych nie jest wyłączona lub, gdy poziom grzania strefy nie zostanie zmieniony przez dłuższy czas, strefa ta wyłączy się automatycznie. Na wyświetlaczu numerycznym odpowiadającym danej strefie wyświetli się wskazanie H (jako „gorąca") informujące o nagromadzeniu energii cieplnej.

Strefy grzewcze wyłączają się samoczynnie po wybranych w ustawieniu czasach działania.

Ustawienie gotowania	1 - 2	Po 6 godzinach
Ustawienie gotowania	3 - 4	Po 5 godzinach
Ustawienie gotowania	5 - 6	Po 3 godzinach
Ustawienie gotowania	7 - 9	Po 1 godzinie



Jeżeli płyta jest przegrzana z powodu nieprawidłowej pracy, wyświetli się wskazanie 0 E. Następnie zasilanie płyty kuchennej wyłączy się.



Jeżeli jedna lub więcej stref grzewczych wyłączy się samoczynnie przed upływem ustawionego czasu gotowania, poszukaj rozwiązania w rozdziale „Rozwiązywanie problemów".

Inne powody samoczynnego wyłączania się stref grzewczych

Wszystkie strefy grzewcze wyłącza się natychmiast w sytuacji wykipienia płynu i rozlania go na panelu sterowania.

Automatyczne wyłączenie strefy zadziała również w sytuacji kontaktu panelu sterowania z mokrą ściereczką. W obu sytuacjach konieczne będzie ponowne włączenie urządzenia za pomocą głównego czujnika zasilania ⏻ po usunięciu płynu lub ścierki z panelu sterowania.

Wskaźnik rezydualnej energii cieplnej

Po wyłączeniu pojedynczej strefy grzewczej, jak i całej płyty kuchennej, nagromadzenie energii cieplnej w strefach jest wskazywane włączeniem wskaźnika H (jako „gorąca") na wyświetlaczu numerycznym odpowiednich stref grzewczych. Nawet po wyłączeniu strefy grzewczej, wskaźnik rezydualnej energii cieplnej zgaśnie dopiero po jej ochłodzeniu.

Można wykorzystać nagromadzoną energię stref grzewczych do rozmrażania lub podtrzymywania ciepła.



Ważne: Tak długo, jak wskaźnik rezydualnej energii cieplnej jest włączony, tak długo istnieje ryzyko oparzenia.

Ważne: Jeżeli nastąpi przerwa w dostawie prądu, zgaśnie wskazanie H i informacja o nagromadzeniu energii cieplnej w strefie nie będzie dłużej dostępna. Jednocześnie strefa ciągle może być na tyle gorąca, by poparzyć przy dotknięciu. Można uniknąć poparzenia zawsze zachowując ostrożność w pobliżu płyty kuchennej.

Przed rozpoczęciem

PL

Pierwsze umycie

Przetrzyj ceramiczną powierzchnię płyty wilgotną ściereczką i środkiem do czyszczenia płyt ceramicznych.



Ważne: Nie używaj żrących i ścierających środków czyszczących.
Może dojść do uszkodzenia powierzchni.

Używanie płyty kuchennej

Używanie odpowiednich naczyń

Lepsze patelnie dają lepsze wyniki.

- Dobre patelnie można rozpoznać po rodzaju ich dna. Dno powinno być tak grube i tak płaskie, jak to tylko możliwe.
- Przy kupowaniu nowych patelni zwróć szczególną uwagę na średnicę dna. Producenci często podają tylko informację na temat średnicy górnej krawędzi.
- Garnki z aluminiowym lub miedzianym dnem mogą powodować metaliczne zabarwienie powierzchni szkła ceramicznego. Zabarwienie to jest bardzo trudne a czasami niemożliwe do usunięcia.
- Nie używaj patelni wykonanych z żeliwa lub posiadających dno o z nierównymi brzegami lub ostrą krawędzią. Przy przesuwaniu takich naczyń będzie dochodziło do stałego zadrapywania powierzchni.
- Ochłodzone, dna patelni są zwykle nieco uwypuklone do środka (wklęsłe). Nie powinny być wybrzuszone na zewnątrz (wypukłe).
- Jeżeli chcesz używać specjalnego typu patelni, na przykład szybkowaru, do gotowania na parze lub woka, prosimy o przestrzeganie instrukcji producenta.

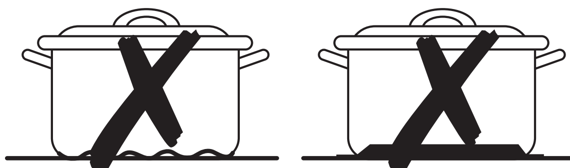
Wskazówki oszczędzania energii



Zwracając uwagę na poniższe kwestie można zaoszczędzić wartościową energię.



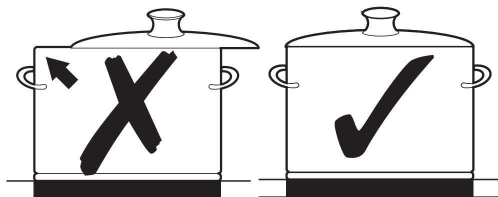
Właściwie!



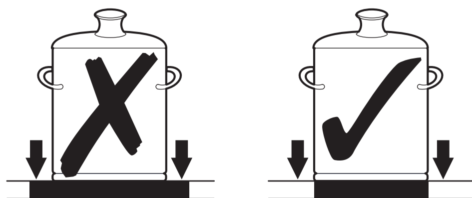
Błędnie!

Używanie płyty kuchennej (Ciąg dalszy)

• Zawsze ustawiaj garnki i patelnie na strefie grzewczej przed jej włączeniem.
• Zabrudzenie stref grzewczych i patelni zwiększa zużycie energii.
• Jeżeli to możliwe, szczelnie przykrywaj garnki i patelnie podczas gotowania.
• Wyłączaj strefy grzewcze przed końcem gotowania, aby wykorzystać nagromadzoną energię cieplną do podtrzymywania ciepła potraw lub rozmrażania żywności.



• Dno patelni powinno mieć taki sam rozmiar, jak strefa grzewcza.
• Używając szybkowaru, skróć czas gotowania o 50%.



Używanie czujników dotykowych

Końcem palca dotknij żądanego miejsca na panelu do chwili włączenia się lub wyłączenia odpowiednich wskazań lub do uruchomienia żądanej funkcji.

Upewnij się, że dotykasz tylko jednego czujnika na raz podczas sterowania urządzeniem.

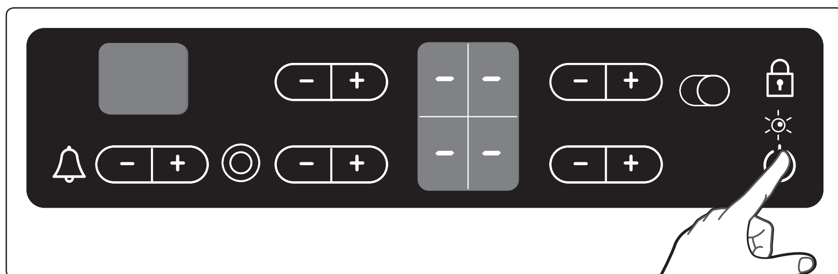
PL

Włączanie urządzenia

Dotknij i przytrzymaj czujnik „Blokada ” przez około 3 sekundy.
Urządzenie włącza się czujnikiem sterowania „Włączanie/ Wyłączanie **”.**
Dotknij czujnika „Włączanie/ Wyłączanie ”.
Na wyświetlaczu numerycznym pojawi się wskazanie - .

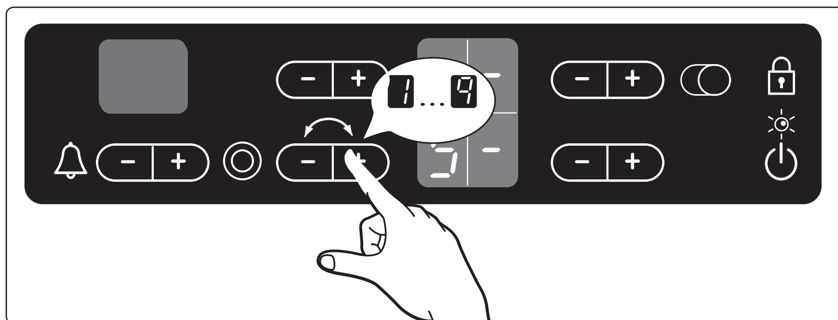


Po aktywizowaniu czujnika „Włączanie/ Wyłączanie ” przy włączaniu urządzenia musisz wybrać ustawienie poziomu grzania w ciągu 10 sekund od włączenia.
W przeciwnym razie urządzenie wyłączy się samoczynnie z powodów bezpieczeństwa.



Regulacja temperatury

Do ustawień i regulacji poziomu grzania (1 do 9) używaj odpowiadających danej strefie grzewczej klawiszy +, -.
Po pierwszym wciśnięciu - poziom grzania wynosi 5.
Po pierwszym wciśnięciu + poziom grzania wynosi 5.
Używaj klawisza + do zwiększania poziomu grzania i klawisza - do zmniejszania poziomu grzania.



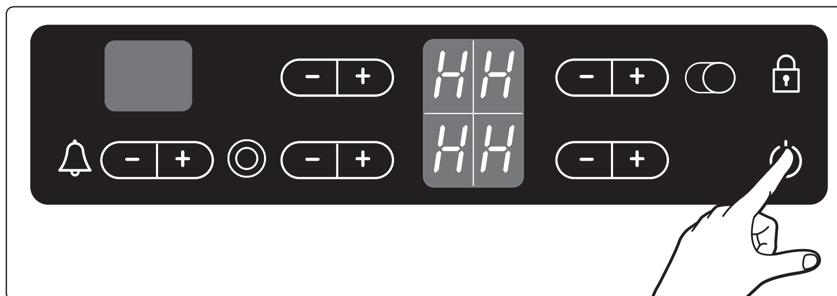
PL

Wyłączanie urządzenia

Aby całkowicie wyłączyć zasilanie urządzenia użyj czujnika sterowania „Włączanie/ Wyłączanie ⏻”. Dotknij czujnik sterowania „Włączanie/ Wyłączanie ⏻”.



Po wyłączeniu pojedynczej strefy grzewczej, jak i całej płyty kuchennej, nagromadzenie energii cieplnej w strefach jest wskazywane włączeniem wskaźnika H (jako „gorąca”) na wyświetlaczu numerycznym odpowiednich stref grzewczych.



Używanie płyty kuchennej (Ciąg dalszy)



Jeżeli ustawieni grzania dla strefy grzewczej wynosi 9 i chcesz wyłączyć grzanie, wystarczy jeszcze raz wcisnąć klawisz (+) , co spowoduje wybór ustawienia zerowego dla danej strefy grzewczej.
Wciśnięcie i przytrzymanie klawiszy regulacji (+) lub (−) skutkuje szybszym wyświetleniem żądanego poziomu grzania.
Jeżeli jeden niż jeden czujnik jest wciśnięty dłużej, niż 10 sekund, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie błędu 5 E. Aby je wyłączyć, dotknij czujnik „Włączanie/Wyłączanie ⏻”.

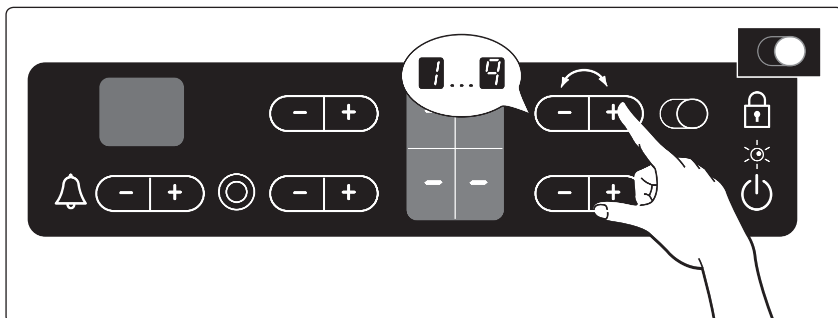
Używanie strefy grzewczej pod brytfannę

Używając strefy grzewczej pod brytfannę można wybrać wielkość strefy grzania przełączając z mniejszej na większą, owalną.

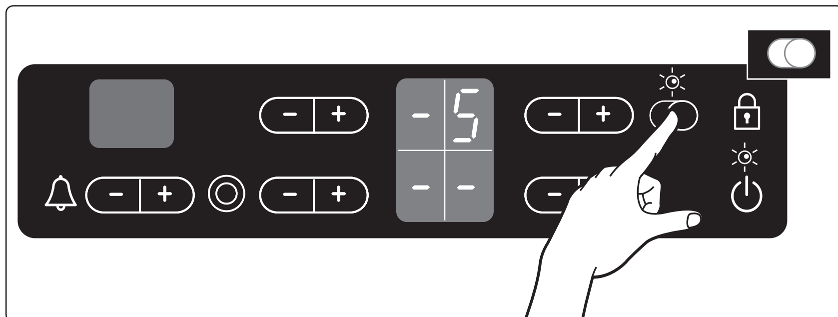


Można przełączać pomiędzy dwoma ustawieniami strefy tylko, jeżeli został wcześniej ustawiony poziom grzania dla małej strefy grzewczej.

1. Wybierz ustawienie poziomu grzania.



2. Aby włączyć lub wyłączyć strefę owalną pod brytfannę, umieść palec na czujniku sterowania „Strefy pod brytfannę” do chwili włączenia lub wyłączenia wskaźnika włączenia tej strefy.



PL

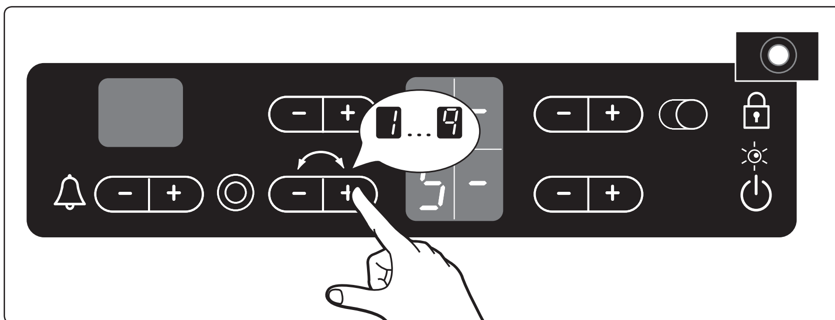
Używanie podwójnej strefy grzewczej

Używając podwójnej strefy grzewczej można wybierać pomiędzy mniejszą i większą strefą grzewczą dostosowując średnicę strefy do wielkości używanego naczynia. Wybierz ustawienie czujnikiem „Podwójna strefa grzewcza ◎”.

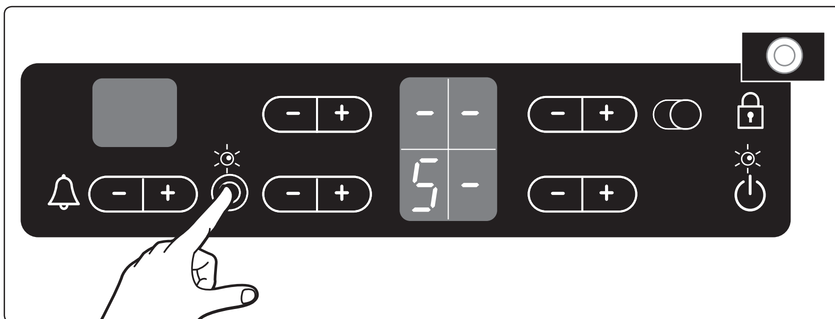


Można przełączać pomiędzy dwoma ustawieniami strefy tylko, jeżeli został wcześniej ustawiony poziom grzania dla małej strefy grzewczej.

1. Wybierz ustawienie poziomu grzania.



2. Dotknij czujnik sterowania „Podwójna strefa grzewcza ◎”.
   Włączy się zewnętrzna strefa grzewcza. Włączy się lampka kontrolna.

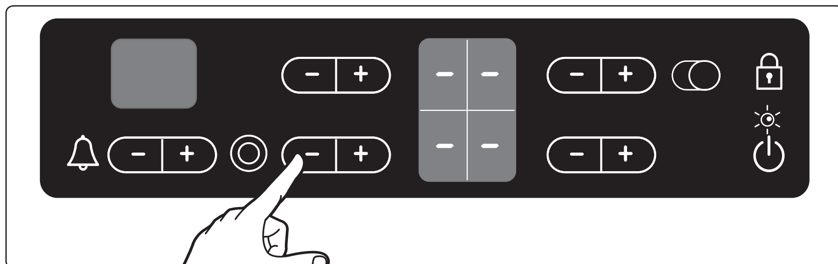


3. Aby wyłączyć zewnętrzną strefę grzewczą, dotknij czujnik sterowania „Podwójna strefa grzewcza ◎”.

PL

Wyłączanie strefy grzewczej

Aby wyłączyć strefę grzewczą przywróć ustawienie - używając ustawień panelu sterowania i czujników dotykowych − lub +.

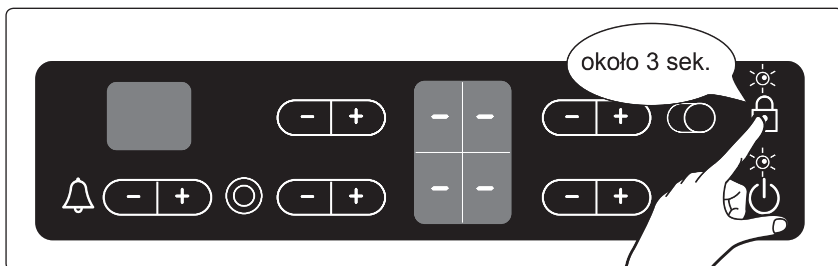


Używanie blokady dostępu

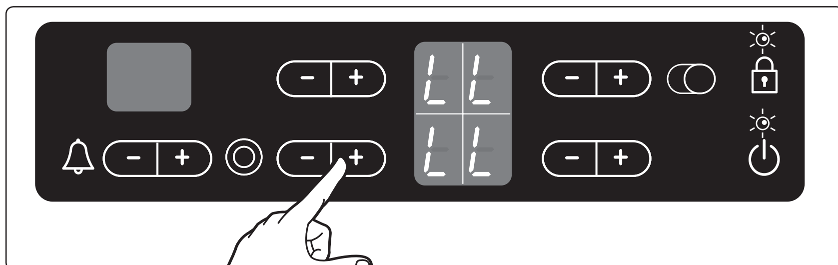
Można używać blokady dostępu dla zabezpieczenia przed niezamierzonym włączeniem strefy grzewczej i uruchomieniem płyty kuchennej. Czujnik blokady sterowania może być uruchomiony wyłącznie, gdy zasilanie jest włączone.

Włączanie blokady dostępu

1. Dotknij i przytrzymaj czujnik blokady przez około 3 sekundy.
   Rozlegnie się sygnał akustyczny potwierdzający włączenie blokady.



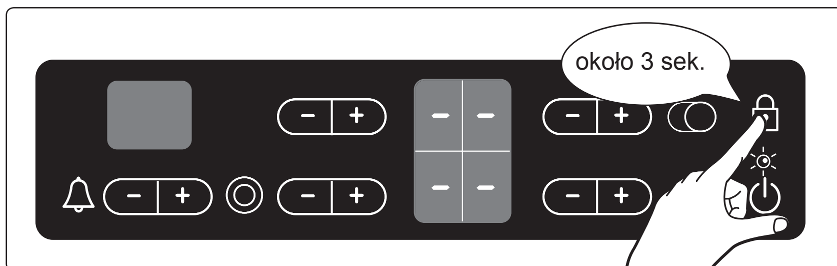
2. Dotknij jakikolwiek czujnik ustawień grzania.
   Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie L, potwierdzające włączenie blokady dostępu do płyty kuchennej.



Używanie płyty kuchennej (Ciąg dalszy)

Wyłączanie blokady dostępu

1. Dotknij i przytrzymaj czujnik blokady przez około 3 sekundy.
   Rozlegnie się sygnał akustyczny potwierdzający wyłączenie blokady



Timer

Są dwa sposoby używania timera:

Użycie timera jako zegara automatycznego wyłączania strefy

Jeżeli ustawisz konkretny czas dla strefy grzewczej, po jego upływie od włączenia wyłączy się ona automatycznie. Funkcja może być używana do jednoczesnego gotowania na kilku strefach grzewczych.

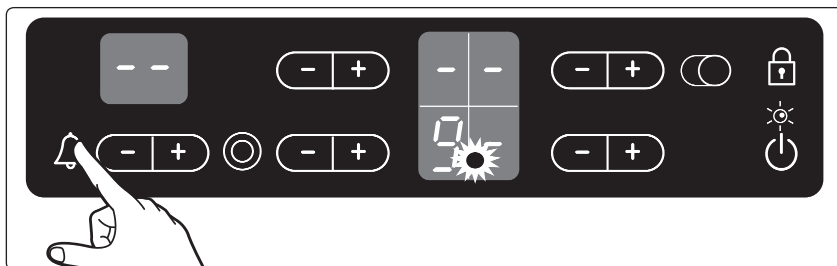
Używanie timera w tradycyjny sposób

Timer odliczania nie może być używany, jeżeli działa któraś ze stref grzewczych płyty kuchennej.

Ustawienia wyłączania działania strefy

Strefa grzewcza, dla której chcesz ustawić czas automatycznego wyłączenia musi być włączona.

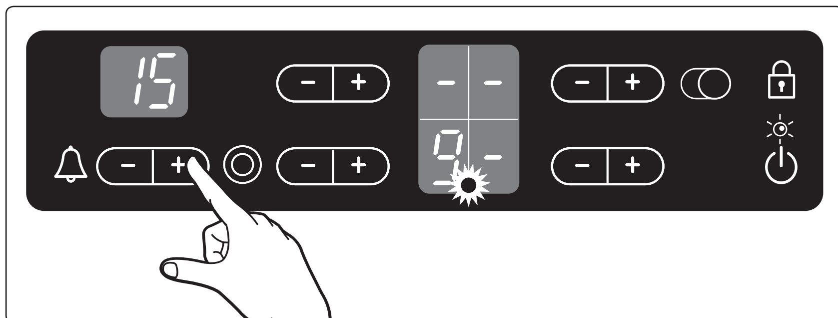
1. Używając czujnika ustawień timera 🔔, wybierz strefę grzewczą, dla której chcesz ustawić timer automatycznego wyłączenia.
   Po wyborze pierwszej aktywnej strefy grzewczej dotknięcie czujnika ustawień timera 🔔 spowoduje powolne miganie wskazań odpowiedniego wyświetlacza.
   Na przykład przedni, lewy wskaźnik odpowiada przedniej, lewej strefie grzewczej.
   Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie - - .



Ponowne wciśnięcie czujnika ustawień timera 🔔.wybiera następną włączoną strefę grzewczą.

PL

2. Użyj czujników [+] lub [-] ustawień timera do ustawień żądanej ilości czasu, na przykład 15 minut, po których strefa grzewcza automatycznie się wyłączy.
   W tej chwili automatyczne wyłączenie strefy grzewczej jest ustawione.



Do wyświetlania czasu pozostałego dla każdej ze stref grzewczych użyj czujników dotykowych ustawień timera 🔔. Odpowiedni wskaźnik sterowania zacznie migać powoli.
Ustawienia są zerowane za pomocą czujników ustawień timera [+] lub [-].
Po upływie ustawionego czasu strefa grzewcza automatycznie wyłączy się, rozlegnie się sygnał potwierdzający i wyświetli się wskazanie timera.



Wciśnięcie i przytrzymanie klawiszy ustawień timera [+] lub [-] skutkuje szybszym wyświetleniem żądanego czasu timera.
Jeżeli najpierw dotkniesz czujnik ustawień timera [-], ustawienie czasu timera rozpocznie się od 99 minut; jeżeli najpierw dotkniesz czujnik ustawień timera [+], ustawienie czasu timera rozpocznie się od 1.

Timer odliczania

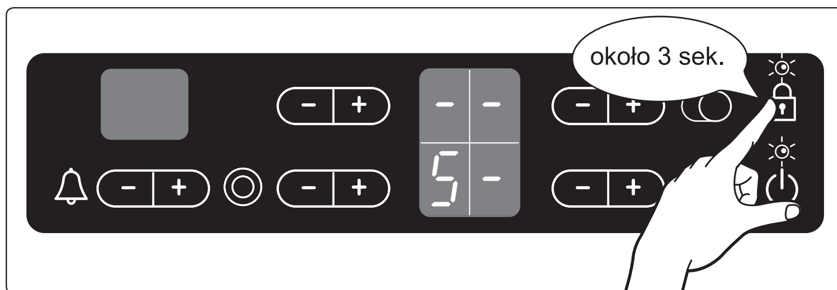
Do używania timera odliczania urządzenie musi być włączone, ale wszystkie strefy grzewcze musza być wyłączone.

1. Dotknij czujnika ustawień timera 🔔.
   Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie - -.
2. Ustaw żądany czas timera używając czujników ustawień timera [+] lub [-].
   Funkcja timera odliczania jest aktywna i pozostały czas wyświetli się na wyświetlaczu timera.
   Aby zmienić ustawienie czasu timera, dotknij czujnika ustawień timera i zmień ustawienie używając czujników [+] lub [-] ustawień timera 🔔.

Blokowanie i wyłączanie blokady panelu sterowania

Na każdym poziomie w czasie procesu gotowania można włączyć blokadę panelu sterowania, która nie dotyczy czujnika „Włączania/ Wyłączania ⏻”. Chroni to ustawienia gotowania przed niezamierzonymi zmianami, na przykład podczas wycierania panelu.

1. Dotknij czujnika blokady panelu i przytrzymaj przez około 3 sekundy. Lampka kontrolna czujnika blokady zaświeci się. Czujniki sterowania są zablokowane.
2. Aby odblokować czujniki sterowania, ponownie dotknij czujnika blokady panelu i przytrzymaj przez około 3 sekundy. Lampka kontrolna czujnika blokady zaświeci się.



Sugerowane ustawienia gotowania niektórych potraw

Pozycje w poniższej tabeli są przewodnikiem. Ustawienia grzania dla rozmaitych przepisów zależą od szeregu zmiennych, włączając w to jakość używanych naczyń i ilości gotowanej żywności.

Ustawienie	Metoda gotowania	Przykładowe użycie
9	Podgrzewanie Gotowanie na wodzie Smażenie	Podgrzewanie dużych ilości płynu, makaronu, suszonego mięsa (gulasz, mięso duszone)
8	Intensywne smażenie	Stek, polędwica wołowa, zapiekanka z ziemniaków z cebulą, kiełbaski, naleśniki/ podpłomyki
7		
6	Smażenie	Sznycel/ kotlet, wątróbka, ryba, kotlet mielony, jaja smażone
5	Gotowanie	Gotowanie do 1,5 litra płynu, ziemniaków, warzyw
4		
3	Gotowanie na parze Duszenie Gotowanie	Blanszowanie i duszenie małych porcji warzyw, gotowanie ryżu i potrawy mleczne
2		
1	Rozpuszczanie	Rozpuszczanie masła, żelatyny, czekolady

Zapamiętaj
- Wymienione w tabeli ustawienia poziomu grzanie stref grzewczych są tylko wskazówkami do rozważenia.
- Należy dostosować ustawienia do używanych naczyń i przygotowywanych potraw.

Płyta kuchenna



Ważne: Środki czyszczące nie mogą wchodzić w kontakt z ogrzewaną powierzchnią ze szkła ceramicznego. Wszystkie środki czyszczące muszą być usuwane z odpowiednią ilością czystej wody po umyciu, ponieważ mogą wywierać efekty żrące na powierzchnię po jej rozgrzaniu się. Nie używaj żadnych agresywnych środków czyszczących jak spraye do czyszczenia grilla lub piekarników, skrobaczek, myjek ścierających.



Myj powierzchnię ceramiczną po każdym użyciu płyty kuchennej, jeżeli ostygnie do temperatury umożliwiającej dotknięcie ręką. Ochroni to płyn przed przypaleniem na powierzchni płyty. Usuń kamień, ślady po wodzie, krople tłuszczu i metaliczne odbarwienia za pomocą dostępnych w sprzedaży środków do czyszczenia szkła ceramicznego lub stali nierdzewnej.

Lekkie zabrudzenia

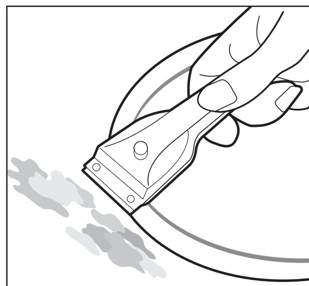
1. Wytrzyj powierzchnię ze szkła ceramicznego wilgotną ściereczką.
2. Wytrzyj suchą ściereczką. Nie wolno pozostawiać na powierzchni pozostałości detergentów.
3. Starannie oczyść całą powierzchnię płyty kuchennej ze szkła ceramicznego jeden raz w tygodniu dostępnymi w sprzedaży środkami do czyszczenia szkła ceramicznego lub stali nierdzewnej.
4. Wytrzyj powierzchnię ze szkła ceramicznego używając odpowiedniej ilości czystej wody i osusz czystą, nie pozostawiającą nitek ściereczką.

Trudne do usunięcia zabrudzenia

1. Aby usunąć żywność, która wykipiała i przywarła do płyty użyj skrobaczki szklanej.
2. Przyłóż szklaną skrobaczkę pod kątem do powierzchni płyty.
3. Usuń zabrudzenie krawędzią skrobaczki.



Szklane skrobaczki i środki czyszczące do szkła ceramicznego są dostępne w specjalistycznych sklepach AGD.



Kłopotliwe zabrudzenia

1. Usuń przypalony cukier, stopiony plastik, folię aluminiową lub inne materiały szklaną skrobaczką bezpośrednio i w chwili, gdy płyta jest jeszcze gorąca.

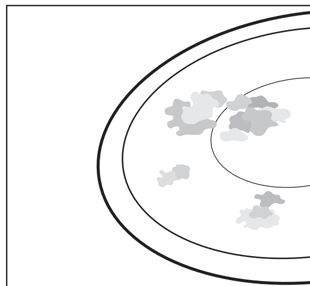


Ważne: Istnieje ryzyko oparzenia podczas używania szklanej skrobaczki na gorącej strefie grzewczej.

2. Umyj płytę szklaną w zwykły sposób po ostygnięciu.



Jeżeli strefa grzewcza, na której coś się roztopiło ostygła, przed czyszczeniem rozgrzej ją ponownie przed czyszczeniem. Zadrapania lub ciemne plamy na powierzchni ze szkła ceramicznego, spowodowane na przykład patelnią o ostrych krawędziach dna nie mogą być usunięte. Z drugiej strony nie mają one wpływu na funkcje płyty kuchennej.



Rama płyty (C61RCAST, C61RCBAL, C61RCDST)



Ważne: Nie używaj octu winnego, soku z cytryny lub środka odkamieniającego na ramie płyty; w przeciwnym razie pojawią się na niej ciemne plamy.

1. Wytrzyj ramę wilgotną ściereczką.

2. Zaschnięte odpadki zwilż mokrą ściereczką. Zetrzyj i osusz.

Sposoby unikania uszkodzeń urządzenia

- Nie używaj płyty kuchennej jako blatu kuchennego do pracy lub składowania.
- Nie włączaj strefy grzewczej bez patelni, jeżeli patelnia jest pusta.
- Szkło ceramiczne jest bardzo wytrzymałe i odporne na skoki temperatury, ale nie jest niezniszczalne. Może być uszkodzone przez upadający na powierzchnię płyty bardzo ostry lub twardy przedmiot.
- Nie używaj patelni wykonanych z żeliwa lub z uszkodzonym, nierównym i rysującym dnem. Może dojść do zarysowania powierzchni w chwili przesuwania patelni po płycie.
- Nie ustawiaj patelni na ramie płyty kuchennej. Może dojść do zadrapania i uszkodzeń wykończenia.
- Unikaj zachlapania kwaśnymi płynami, jak na przykład ocet winny, sok z cytryny i środki odkamieniające ramy płyty kuchennej, bo mogą pozostawiać ciemne plamy.
- Jeżeli cukier lub potrawa z zawartością cukru wejdzie w kontakt z gorącą strefą grzewczą i rozpuści się, powinna być niezwłocznie usunięta skrobaczką kuchenną jeszcze przed ostygnięciem. Jeżeli pozostanie do ostygnięcia, może dojść do uszkodzenia przy próbie czyszczenia.
- Wszystkie przedmioty i materiały, które mogą się roztopić, jak na przykład plastiki, folia aluminiowa i folia do pieczenia trzymaj z dala od powierzchni płyty kuchennej ze szkła ceramicznego. Jeżeli jakikolwiek z tych materiałów się roztopi na płycie, musi być niezwłocznie usunięty za pomocą skrobaczki.

Gwarancja i serwis

Pytania i rozwiązywanie problemów

Błędy mogą powstawać w wyniku niewielkich pomyłek, które można skorygować we własnym zakresie korzystając z pomocy poniższych instrukcji. Nie podejmuj żadnych samodzielnych napraw, jeżeli niniejsze instrukcje nie pomogą w rozwiązaniu problemu.



Ostrzeżenie: Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisu. Nieprawidłowo wykonywane naprawy mogą skutkować możliwym ryzykiem dla użytkownika. Jeżeli Państwa urządzenie wymaga naprawy, zalecamy skontaktowanie się z lokalnym centrum serwisowym.

Co należy zrobić, jeżeli strefy grzewcze nie działają?

Sprawdź następujące możliwości:
- Bezpieczniki skrzynki zasilania w domu są nietknięte. Jeżeli bezpieczniki odłączą się kilkakrotnie, wezwij autoryzowanego elektryka.
- Urządzenie jest prawidłowo włączone.
- Włączone są lampki kontrolne na panelu sterowania.
- Włączona jest strefa grzewcza.
- Strefy grzewcze mają wprowadzone ustawienia poziomów grzania.

Co należy zrobić, jeżeli strefy grzewcze nie włączają się?

Sprawdź następujące możliwości:
- Od chwili włączenia czujnikiem „Włączanie/ Wyłączanie ⏻” minęło 10 sekund na aktywację działania strefy grzewczej (patrz rozdział „Włączanie urządzenia”).
- Panel sterowania częściowo zasłonięty wilgotną ściereczką lub zachlapany płynem.

Co należy zrobić, jeżeli znikają z wyświetlacza wszystkie wskazania z wyjątkiem H ?

Może to być rezultat jednej z dwóch możliwości:
- Przypadkowa aktywacja czujnika „Włączanie/ Wyłączanie”.
- Panel sterowania częściowo zasłonięty wilgotną ściereczką lub zachlapany płynem.

Co należy zrobić, jeżeli po wyłączeniu strefy grzewczej nie włączają się wskaźniki rezydualnej energii cieplnej?

Sprawdź następujące możliwości:
- Strefa grzewcza była włączona bardzo krótko i z tego powodu nie rozgrzała się wystarczająco. Jeżeli strefa grzewcza jest gorąca, skontaktuj się z centrum serwisowym.

Co należy zrobić, jeżeli nie można ani włączać ani wyłączać stref grzewczych?

Sprawdź następujące możliwości:
- Panel sterowania częściowo zasłonięty wilgotną ściereczką lub zachlapany płynem.
- Włączona blokada dostępu.

Co należy zrobić, jeżeli na wyświetlaczu pojawi się wskazanie 5 E ?

Sprawdź następujące możliwości:
- Panel sterowania częściowo zasłonięty wilgotną ściereczką lub zachlapany płynem. Wyzeruj ustawienie czujnikiem „Włączanie/ Wyłączanie”.

Gwarancja i serwis (Ciąg dalszy)

Co należy zrobić, jeżeli palnik strefy grzewczej nie rozgrzewa się do czerwoności?

- Wybrana temperatura strefy grzewczej jest podtrzymywana przez czujnik włączający i wyłączający strefę, więc powierzchnia strefy grzewczej nie zawsze żarzy się na czerwono. Jeżeli wybierzesz ustawienie niskiego poziomu grzania, cykl włączania i wyłączania grzania będzie się zmieniał częściej, niż przy ustawieniach wyższego poziomu. Na wyższych poziomach również mają miejsce włączenia i wyłączenia grzania.

Wezwanie serwisu z powodu błędnego działania urządzenia, wizyta pracownika serwisu może być odpłatna nawet w czasie objętym gwarancją.

Serwis

Przed wezwaniem pomocy lub serwisu prosimy o zapoznanie się z treścią rozdziału „Rozwiązywanie problemów". Jeżeli ciągle potrzebujesz pomocy, postępuj zgodnie z instrukcjami poniżej.

Czy zaistniał problem techniczny?

Jeżeli ta, prosimy o kontakt z centrum serwisowym.

Zawsze przygotuj się przed rozmową z serwisem. Ułatwi to proces diagnozowania problemu i ułatwi serwisowi podjęcie decyzji, czy wizyta pracownika jest konieczna.

Prosimy o zanotowanie następujących informacji.

- W jakie formie problem występuje?
- W jakich okolicznościach się pojawia?

W chwili wykonywania telefonu pamiętaj model i numer seryjny swojego urządzenia. Informacja ta znajduje się na płytce znamionowej w następującej formie:

- Opis modelu
- Kod numeru seryjnego (10 cyfr)

Zalecamy zapisanie powyższych informacji poniżej, dla łatwiejszego odnalezienia w przyszłości.
Model:
Numer seryjny:

W jakich sytuacjach ponosisz koszty w okresie gwarancyjnym?

- Jeżeli do rozwiązania problemu wystarczyło działanie opisane w rozdziale „Rozwiązywanie problemów",
- Jeżeli pracownik serwisu musi wykonywać kilka telefonów nie dysponując odpowiednimi informacjami przygotowanymi przed jego wizytą, na przykład dodatkową podróżą po części zamienne. Przygotowanie danych do rozmowy telefonicznej opisane powyżej zaoszczędzi Państwu takich podróży.

Dane techniczne

Wymiary urządzenia

Szerokość	575 mm
Głębokość	505 mm
Wysokość	55 mm

Wymiary płyty grzewczej

Szerokość	560 mm
Głębokość	490 mm
Promień łuku narożnika	3 mm

Pierścienie grzewcze

Pozycja	Średnica	Moc
Przedni lewy	129/ 215 mm	750/ 2200 W
Tylny lewy	148 mm	1200 W
Tylny prawy	170/ 265 mm	1500/ 2400 W
Przedni prawy	148 mm	1200 W

Napięcie zasilania **230 V ~ 50 Hz**
Maksymalne obciążenie podłączenia **7,0 kW**
Waga: **Netto 8,0 kg**
Brutto 10,5 kg

Poland



Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Notatki



PL



Notatki



PL



ELECTRONICS

Jeżeli masz jakieś uwagi lub pytania w sprawie produktów marki Samsung, skontaktuj się z naszą infolinią.

Tel : 0 801 801 881
www.samsung.com/pl

Code No.:DG68-00065A